



第二十章 聚合物的物理性质

Ar. 22.

Brasov,

19. Martie

Ф.И.И.

GAZETTA

TRANSGESSA PEGE.

Monarchia Austriaca

TRANSILVANIA

**Protecție la radacina unui monumentu de date
suvenire.**

Avendu eu mai multe opere literare interesante, care pe lengeră
împlinirea oficiului meu profesorale l-am compus cu multă sudore
la Blasius; și fiindu acum nutrit de o speranță mare, cunoscându-
parirea acelora voi să ajutu de către amatorii celor ferbinti de științe,
și prețiulorii cei mari de monumente radicate barbatiloru meritoti,
m'amu determinat în onoarea și dulcea suvenire a celor doi mecenati
și științierilor și barbati mari și națiunii romane, a prea strălucitilor
nou denumiti Domni episcopi gr. e., D. episcopu alu Logosului
Alessandru Dobra, și a P. S. Dn. episcopu alu Gherlei Ioane Alexi și
radică unu monumentu eternu literar cu dedicarea tipaririei urmato-
rielor opere multu interesante: Manualu de istoria universară a
țărmătul antice, compusul ~~de~~ pe cele mai noue și mai bune sisteme
din mai multe fontenii autentice și libri auxiliari în elu citati, în doi
tomi, împărțiti în mai multi fasciculi; Iistoria Daciei antice în o fas-
ciōra compusa din fontenii autentice și mai multi libri auxiliari, care
intre altele va arata și false opiniiunile antagonistilor originei na-
țiunii noastre; și vngi concionatoriu spre folosul zelosiloru catre s.
biserica a mantuitorului genului omuanu, în mai multe fascioare, totă
în limba romana cu litere romane, în unu stilu usioru, ci cu o orto-
grafie usiora de ceteiu.

Rugandume de amatorii de științe, și prețiulorii de monumente pentru ajutoriu spre radicarearea acestui mult prețios monument mai salutaru decat columnele cele arite și marmurite gigantice, deschidu prenumeratiune peno în 15. Main s. n.

Pentru fascioara I. a tomului I. in 5 côle cu 25 cr. m. c., pentru
fascioara I. a tomului II. in 5 côle cu 25 cr. m. c., pentru Istoria Da-
eiei cam in 3 côle cu 15 cr. m. c., si pentru fascioara I. din conciona-
toriu in 3 côle cu 25 cr. m. c. legate si tiparite pe papiru seznivelino
in 8 de midiloci. —

Pentru culegerea prenumerantilor la ridicarea acestui monument onorific pe lengă remuneratōne de unu exemplare dela 10 exemplare sunt rugati cu mare onore, toti DDuii iubitori si stimatori ai sciintielor, carii se stia abonati la diuralele romanești, si aceasta cu tota stim'a ca sa binevoiesca a lua asupraști culegerea de abonneamente; binevoindu a me iusciutia sici in Clustu despre numărul DD. prenumeranti, pentruca tiparirea opurilor mele va depinde singuru numai dela caldure, cu care va fi imbratiosiatu monumentulu acestu de dulce auvenire a susu numitilor Meeenati.

Banii pentru fascioare meie adresati in Cluj in unitate Lupului (Külső Farkas utca) la numarul casei 322, se vor trimite cu siguritate atunci, candu O. P. cititorul se va intocmita prin foile publice despre esirea fasciorelor mele de sub teascu.

Despre trimiterea exemplarilor platite me voi îngrijii dispreun
cu pre on. D. prot. alu Clujului I. Negruțiu, ca incat o să cu pu-
tină se nu fia co greutate în privinția ou. D. abonat. O. Redactiune
a Telegrafului romanu dela Sibiu, careia voi trimite din fiecare săptă-
mană cete unu exemplariu, e rugată cu tota onoarea se binevoiște a
publica în colonele Telegr. Provocares acoste.

Gavrile Popp m. p.,
fostulu profesorului si directorului interimatice in
gimn. Blesiului, acum paroh.

Claia, 28. Februaria s. v. 1855.

EDUCAȚIA

ESTRANGE.

Dela Calea lui Traianu. Cetate nr. 1000
Bucleau, 23. Februarie 1853.

Astăzi tinerimile scolare depun esanționul celu de ierba, sub
președintia amplotătorilor civili și clători, unde din preotime pen-
tru vacanță preolicează nu fără de față nici unu individu. — caci eș-
ti din giur, bărem e comunicallune buna de a pute merge, totuși nu se
arătă nici unu, — pot că nu temod. Ne a se ocupa cu astăzii în
păcat.

Catra măslușu esențențului furamu condecorati cu presinția președintelui, chiar și cîndu întrebările și responsurile urgea mai puțin să fiu între auditorii ai învîțătoriei, care Domnul pentru neobositele fapte gămădăsoare cu atâtă merita și mai mare lăuda publică, cu catu e de astăzi națiune, și ceruia seriozarea poporului nostru ei jace multă la animu, manifestându accusa și prin fapte externe pentru poporul român vostre. Nu putem decât să estimă propunerile celea clare ale aceluiași Domnul, precum și aplicarea loru în limbă romana despre romanii adusi în Dacia, Imperatorii loru, cîrtarea unor epitafe ale anticitatilor române în limbă latină. Acestea le explică învîțătorilor în limbă romana, și în fine, cantandu învîțătoriei nescari cantari armonioase, cu cea mai intimă ardore și orată multisfânta și așteptarea publicului catre docente și învîțătoriei, rostindu în limbă romana între altele mai multe cuvinte, „daca veți așa și veți semena cu strădanie în tinerie, cu dulciatia veți seccera fructul osteneleloru văstre la bătrânetie.” —

Rezultatul esamenului fu imbucurător în, cu toate ca indolenția poporului în trăsătorea principioru la scăola e mare, și macar tinerimea noastră acum în doară renduri rămasă veduvită de spiritualii și cei buni, mai alesu celu din taină protopopu au stresu totă negura, au deschis ucalea cuntra fericire, pentru care multă dăună patimise și popořulu acestei comune, și tinerimea scolară; — dăra eugetam ca aceasta dăună nu se va suplini, dacă nu se va tramite una zelosă, iubitoriu de natură și unu indemnătare preotu, care sesi acie sustine autoritatea înaintea tuturor, și sa fie și activu în totă. Credeam că respectivului scaunu episcopalescu acestea totă lare voru jace la avina, și vorn suplini dorinția veduvitei noastre parochii. Comuna noastră în celea politice în totă slinte mangaiere, care oficiolauți în mod diulu și, targulu septimanalu ce l-au dobândit și — pe lungă colă enușe — totu slu comunei, dăra de să la începutu căm simplu, — totusi „nos qui bene cōspit, sed qui bene finit” — cugetandu și nădejde buna dia opideli cele se astă în giurul acesta; care în cele spirituale simte o mare durdere; că după ce se mută la celea eterne Domnului prot. Vasiliu Szilesi, acestuia urmat în locu D. Georgiu Popu parou, și administratoru tractualu ginere a mai ante reponzatorul, care în vîrstă de 24 ani și abia 1 anu a preotii sole și 2 luni a administraturei — în finea unei bôle hervose (tifus) în 20. Ian. se mută la cele eterne, tineru, cu talente elegante înfrumusețată defătura, cu moralitate exemplara, și totă proprietatile cadiute unui thineru. Acelu tineru, și în tempulo petrecerii sale în seminariu în totă privință se arată activu; după ce mainaime arată lipsa de a ne cuaalifica limbă, ortografiă, introducește unu manuscriftu septemanale asigurănumit „Aurora”, cion ce va voi se compuna și se predoe în redacțiunea statătoare diu 4—5 membri spre a se redige, și ce voru considera demne, la redacțiunea Gazetei noastre; înse forte putinu dura aceasta fiindu unii pro, altii contra. — — —

Neunirea deriva în toate fazele progresului! —

(Varma)

Monarchia austriaca.

AUSTRIA.

Конференция de Biela, днъръ штателе 22. Марци, астрескъ днайне, днъръ де грекъцъ къ атътъ т. кътъ се пъшеште маи адънкъ дн анализа пъктелоръ де рапдие.

Din челе че се стръкваръ пътъ акътъ дн съкринълъ пего-
днцивилоръ, репрезентанти сеаъ маи днтръпътъ — дн чеа че
привените ла протекторатъ Принчипателоръ, ши адъкъ аша, ка съ
се дензитескъ о комисионе din mandatarii пътерилоръ протектобре
ши ажъ Нордъ! Ачестъ комисионе ва аве а превъкра впътъ статутъ,
(впътъ регулатентъ) органикъ пентръ еле. Днтродъчереа ачеетия,
прекътъ ши гарандъ пентръ въторътъ съ се пътъ апои сълтъ ко-
труда ши есекътъ пътерилоръ пърташе ла ачестъ конференция.

Лпътъ пътъ ла пъктълъ алъ доиле нъ вреа Rscia а се днвои
не днлънъ къ претенциите възможилоръ. Rscia, че е дръпътъ, кон-
чеде лъбера коръбъеръ пентръ тъто национале не Dннъре ши съ
днвоиеште ши ла дензипреа комисионе тистекате дн пъктълъ
възста, каре съ фие днсърчишъ а вига, ка съ се иа щесъръ де
ажъпътъ пентръ съсънъреа коръбъеръ лъбера ши консервареа Dн-
пърътъ дн старе. илътъвълъ; лпътъ еа претинде тотъбодатъ, ка съ
маи ремъпъ дн посесионе пещерътъ ши пелгъстътъ а фор-
тъфътъвълъоръ ши а карантинелоръ автъ. Алиація токъа аичъ афъ
песърърда ши фънтъна пекрмателоръ черте, че нъва пътъ секъ
пътъ одатъ, чи ва паште, къндъ пътъ веи виса, поаъ днкъркътъръ,
пътъ ши маи перикълъсъ дектътъ челе де пътъ акътъ.

“Timec“ din 20. Марци се ласъ дн контъмълъдънъ аспира
бройлемътъ че ажъ де ресолватъ ачестеа конференция ши днтръ ал-
теле деспре патъра репортълъ Принчипателоръ зъче, „кътъ пъктълъ
1 и 4 въ да престе грекъцъ, фииндътъ репортълъ ши дръпъ-
ръле Принчипателоръ кътъръ Порть нъ се потъ пра лесне а се
рекла; къче привидъ ла стареа лъкърълъоръ Търчие, проприе зъче,
афътъ отълъ кътъ дела протециатълъ постръ (Търчия) аветъ (дн
пръвъре къ ашезареа Принчипателоръ) токъа не атъта а пофтъ, пе
кътъ ии де ла ривалълъ лътъ (Rscia).“ Adeкъ къ алте къвъпте, „Ti-
mec“ зъче, къ ши Търчия ши Rscia съ чеадъ тъто претенциите
възпра Принчипателоръ, ка еле съ фие автопоме.

Biela, 22. Марци. Din Галацъ се скріе жърпалълъоръ de
Biela, кътъкъ Rscia а датъ въиъ коръбъелоръ че воръ пътъ съпътъ
дамъка астріакъ, ка се пътъ трече пътъ ла Галацъ не днп-
декате. Коръбъелоръ алторъ националъ съпътъ лъвате афъръ дела ачеста
пъртнъре.

Din Моравія, се прегътескъ 72 фамилъ, церманъ ши
славъ, спре а лъа дрътълъ кътъръ Ardealъ, ка съ колонизеъ ши
се днайне хортичълъра ши економия de кътъпъ, — фииндътъ ей
съпътъ dedatъ а кълтъва пътъпътълъ къ тътъ дилънда, — зъче ре-
ферътеле.

Tîr'a romanescă și Moldavi'a.

Сътътъ пофтицъ де кътъръ впътъ читътъ, каре съпътъ тотъ-
одатъ аи поштъръ ии аи „Патрие!,“ ка съ репродъчентъ хрътъорълъ
артиклиъ.

Букрепшти, 4. Марци к. в.

„Е тътълъ лъкъръ къндъ беде чинева прпътъе сочietъцъ де
ало въстъре кътъ е трататъ лътъна националь. Нъ ар крепе къ се
афътъ днтръ ротънъ. Тътъе конворъръле ле факъ дн лътъ стръ-
не; вървадъ, фемеи, тинери, тинере, кони, кониле, дн дикъсънъ
серътъ, дн воръде днекътъ тимпълъ, дн гълтъ, дн жокъръ, дн
несъпъ, се сервескъ къ лътъна францъзъ. Днъръ че францесътълъ
а ажътъ ка о болъ, ка о патътъ, ка о маниъ, апои оръреа терпъ-
пътъ акою, къ тълъ din пърпътъ киаръ опрескъ пе фии лоръ а воръ
ротънъште.

Нъ маи zikъ nimicъ de система edvcaziunъ дн үнпера: об-
јектълъ ачеста о форма о карте днтръгъ; къчъ din ненорочире
ниченъ дакъ din ротънъ нъ съа гъндитъ ла о системъ de edvca-
ziunъ националь пропріъ, а кърия лпътъ фаче къ не днпчътълъ дн-
превъзъ къ датинеле въстъре оръпинале се перпътъ ши съмънътеле
националь. Нъ zikъ nimicъ de чеа че се въде прпътъе пънционателе
de вънъцъ ши de фете, зъде днъръ че лътъна националь маи нъ се
лъвадъ, саъ киаръ де се лъвадъ есте днтръ објектеле секънда-
ръ, дар апои воръреа лътъна ротънъ есте неденпсътъ ка вна din
грънълъоръ. Dap вонъ съ zikъ киаръ деспре чеа че
се беде дн че кълтъва сочietълъоръ къ каре не пътътъ реко-
мънда.

Съпътъ тинери, domnъ, донънъ ши domnъшъре, каре дн адевъръ
факъ опре националъ: спирите кълтъвате, манире елегантъ, симпъ-
мънте побъле, атавилътъ кълкътътъре, днтръвълъ къвълътъ персънъ
каре не рекомънъ пресентълъ ши не прегътескъ въторълъ. Еи
бънъ! къндъ се афътъ чинева дн асеменеа сочietъцъ, къте о датъ

каде дн meditъdънъ патріотиче, дн тіжлокълъ твълътърълъоръ
требе съ се симътъ пътъръпътъ de o днръре адънкъ аскълътъндъ
кътъ се еспримъ фии патріе! Dнпъ че се ферескъ де а воръи
ротънъште ка де о пекъвъпътъ саъ ка де о denpindero вългаръ,
апои кълъръ де каде din днтъшъларе воръа аспра лътъе нацио-
налъ, нъ се аздъ де кътъ балъверпе: требе съ се крітиче дн-
търълъ провинциале, съ се дѣфайтъ кътаре саъ кътаре причъпъ
де кълтъваре а лътъе, съ се ia дн вътъае de жокъ кътаре саъ
кътаре скріере националь; дн скъртъ totъфелълъ de канканъръ а-
спра лътъе ротънъе! Лъкъ ши таи трітъ фиикъ: къ върбаці къ
садъ, фрадъ къ съроръ, фи къ пърпътъ дншъ днпъ ши корес-
пъндъцеле дн лътъе стреинъ!

Rшіпъ, ршіпъ, о фи аи патріе! прпъ ачеста нъ доведъці де
кътъ речёла съмънътелеоръ въстъре деспре чеа че есте нацио-
налъ; нъ фачедъ де кътъ съ провокаці деспредълъ стреинълъоръ,
карі, възъндъвътъ, дн фацъ въ зімбескъ iap ne din docъ въ раждъ;
нъ контрівъці де кътъ ла деценерара националъ каре днпъ 17 сътъ
de anі de каламітъдъ саъ пъстратъ интакъ ши оріціалъ.

Deckidei апапеле історіе въстъре; ведеци віаца, лъпеле ши
сакріфічъръле стръмошълоръ воштър; стъдіаці трекътълъ ши рес-
пектаці теторія тартірълоръ карі ажъ перітъ пентръ ка съ пе ласе
ноъ о патріе атътъ де фрътъсъ ши де лътъшътътъ. Ачей стръ-
мощи, ачей тартіръ, се тъндърълъ съ воръбескъ дн лътъа лоръ, ши
къ ачеста ажъ съсънътъ есъстінца националь каре пеаъ лъсатъ де
тоштеніре, ши де каре не въкърътъ пътъ астъзъ.

Нъ лвадъ лпътъ къ Патріа въ провобъкъ съ пърпъсідъ стреинълъ
лътъдерълъ стреинъ; нъ, лішъвъдъ стреинъ пе скътъ ши еле фолосі-
тore; тълте идеи, тълте къпощтінъе пеаъ венітъ прпъ лътъвълъ
стреинъ.

Dap, пентръ Dннъзъ! гъндіці къ пои требе съ аветъ
лътъа постъръ; съ о консервътъ, съ о кълтъвътъ ши съ тръйтъ
прпъ ea. Лътъвълъ стреинъе требе съ пе фие пътъ de ажъторъ
ши de modele; съ пе сервітъ къ еле къндъ ворътъ къ стреинълъ
ши къндъ кълъторътъ пестъ хотаръ; съ пе сервітъ къ еле къндъ
не окъпътъ de стъдіяръ, de штіпнъе ши de къпощтінъе че не
ліпескъ.

Еаръ пои днтръ пои, пентръ че съ нъ пе сервітъ къ лътъа
постъръ? Ажъ нъ есте дестълъ de днчъ ши de кълтъватъ, пентръ
ка съ фие демпъ de ціпгаше постъре възъ ши de пътіпеле по-
стъре идеи? ши дака сокотіці къ пе дестълъ de кълтъватъ ши
автъ, кътъ крепедъ къ се ва кълтъва ши се ва лъвавъдъ дакъ нъ
вомълъ воръи ши нъ вомълъ скріе ротънъште? Ажъ прпъ ржсетеле ши
канканъръле че ле фачетъ, сокотіндъ къ артътълъ спіртъ? саъ
прпъ деспредълъ прпичіпелоръ адоптате?

О, фи аи патріе!, ши маи въртосъ тъ, секъсъ фрътъсъ каре
ештъ dectinatъ съ перпетъ националъ ачеста dн Dннъзъ съсъ-
пътъ ши бінекъвътътъ, тъ, каре дай тоuдъ сочітъці ши съ-
флетъ ideilorъ челоръ фрътъсъ! О, воръсідъ ши скріе дн лътъа
патріе! —

G. Cion.

О болъ фортъ перикълъсъ ши врътъ а сочітъці есте ачеста
не каре ши Dn. G. Cionъ дншъ пропъсъ а о да пе фацъ din
поъ, днпъче пълъчітатеа ротънъескъ de маи тълъанъ днкъбъ камъ о
трекъсъ къ ведереа, прекътъ се паре пътъ, пентръка съ нъ пе
маи фачетъ de воръа лътъ. Dнпъ ръвъ лпътъ de патъра ачестаа
пічдекътъ нъ се пътъе аскънде пентръ тотъдеа, къчъ елъ се въ-
деште дн челе маи трітъе врътъръ але сале. Орі vnde, орі дн
че патріе, сочітате, се ё фи тъкар пътъ фамилъ, лътъа нацио-
налъ есте песокотітъ, деспредътъ, врцісітъ, съ штій вине къ а-
коло нъ пътъ фи лъкъръ къратъ ши къ тотъбодатъ съмълъ
demпtъці de cinewі e коркътъ ши пітічітъ, пентръкъ челъ каре
се ржшинэзъ de лътъа са националь, ачела се ржшинэзъ къаръ de
cinewі лпъсъшъ, de съпъле ши de соівлъ съшъ, еаръ ла ачеста нъ
се пътъе афътъ пічъ о decvinіre сінчерь, чи тътъ болъ къ сімпто-
теле еї требе съ о есплічі deadрептълъ din корчітата съпълєвъ
къ алъ съпъле стреинъ, чеа че днтръ адевъръ се веде дн фантъ
токъа дн Принчіпате, къчъ къте ратъръ de националітъці стреинъ
ши апътъ гречъ, ршіпъ, скріи, вългаръ ши къдъва франдозі, іч'ко-
къте впътъ пеатъдъ ши епглэзъ с'а'къ късъторътъ ши е'а'къ патраліса
дн сінълъ ачелоръ фамилъ боірещтъ!

Ачеста де днцелене de сінеші, къ ачесте рдениe венетіче
нъ къпосълъ лътъа ротънъескъ, се ё дѣкъ о къпосълъ, съпътъ тълътъ
маи деспредътъръ de ротънъ, декътъ съ се умлъескъ а'и воръ
лътъа лътъ; de а'и апои вртъсъ, къ фамилъле пътълтепе пріїмръ
о лътъ брекаре ка тіжлочітъръ днтръе днкъселе ши днтръе стреинъ
підълъ редицъ къ еле. Ачеста лътъе odiniоръ фесесе греческа, еаръ
de къндъ Rscia окъпасе Принчіпателе пе сата са (протекторатъ),
се пріїмръ лътъа франдозъ, каре дн Rscia се ворбеште фортъ
тълътъ дн класеле маи палте.

Aшea, пе къндъ попорълъ ротънъескъ ка националъ лъватъ
днтръ днцелесълъ цепетікъ пътъ дн-zioa de астъзъ дншъ ферештъ
атътъ лътъа кътъ ши фамилъса са брекаре ка о реленіосітате de
тотъ че е стреинъ, класеле маи палте токъа din контръ се аме-

стекаръ каре към ді вені маі ла інтересъ, фъръ а симді вреgнъ бпей пърді тарі де боіері ді есте ржшне а'ші ворбі літба са, де скрополі піч din аместекомъ літбс, піч din алді фаміліе. — Къ ші лорд нз ле пасъ цімікъ de література еі, чі дпкаі ал прііміті тóто ачестеа съ нз перdemъ din ведере, къ токта ачестъ дп- сшере о ал тоате аристократіе европене, апоі класелорд поа- сре челорд „чівілісітате“ леар вені къ скъдере дп рапгъ ші към се каде.

Лисъ аристократіе европене н'ші деспрецвеськъ літба лорд националь? Ба зъѣ деспрецвеськъ ші дпкъ към! Deckidei п- маі історія попбрълорд европене ші зшорд не вомъ копвінце, къ де елъстътъщіа ачеста преа п'їдіе аристократіи ал потвтъ скъпа преодатъ. Пе лъпгъ дешертьчпеа боіерескъ аристократіи маі аввсеръ дпкъ ші алтъ дпdemпd політікъ de а'ші деспрецві літ- ба лорд националь, adikъ: ка къ атътъ съ ціпъ маі депъртатъ de сіпеші не попорд. De аічі үртъ къ фаміліе domnіtore din Roma веке дші фъкъръ лордш о літбс, не каре астъзі о п'їдітъ латіна, фртбсъ къ адевъратъ ші ка фъкътъ дпadincs сvre a domni ші дпппръді къ джпса, лисъ атътъ маі п'їдітъ дпцелесъ de че- еалатъ Італі. Францоzi п'їтаді дп в'ївлъ алд 16-леа се дес- фъкъръ de латіна ші дші прііміръ дп тóто требіле п'їбліче не літба лорд националь, о літбс, каре de атъпчі дпкобе дп локъ съ се денарте, с'а тотъ маі апропіетъ de попорд (ши ачеста съ нз о вітътъ).)

Еаръ Церманії, ера вай de еі пъпъ дп в'ївлъ алд 18-леа. Бп мапе скріторд цермані ziche деспре паціонеа са: „Пе да дпчептъвлъ в'ївлъ алд 18-леа дп Церманія дпкъ нз се р'ївъ- сасеръ зіоріле латініе тімівлъ постръ ші къ атътъ маі п'їдітъ се сімдіа треbвінда зпей література къ товтъ побъ, чі токта din- контръ domnia nedantіствівлъ, ліпса de г'єстъ пе лънгъ крзіме, гросоліпіт ші сіла патврі; еаръ літба цермані devenice atvts de барбард, дпкътъ пъпъ кътръ апвлъ 1750 дпнайте орікърві отв- квтіватъ (боіерд), каре нз вреа а трече de дъскъленч, ді ера ржшне а чіті п'їтеште, ші літба п'їстръ аввъ треbвінду de упъ Гочед п'їтврка съ фіе маі с'їферітъ. Шчл. шчл.“ —

Ба че Гочед, ба че Томасіс, апоі маі тързіш упъ Лесінг къ с'ївшіетбреа са крітікъ, апоі върбаді ка Хедеп, Готе ші Шіллер требзіръ с'їші п'їпъ тóто п'їтеріле віедоі, п'їтврка съ дпдвлече пе аристократіе de а чіті ші дп літба са националь ші de а о ворбі алтътвреа къ францеза, че се афла ка патвр- лісать дп тóто каселе боіерешті, ба ші пе ла бвргрі маі de товам, п'їпъ кънді маі вені ші Коцебве, п'їтврка с'їші батъ жокъ de парлірвівлъ атплоацілорд пролетарі, с'їстітві - віде- с'їв-к'їртвіторі, віде-с'їв-дъждарі ш. а.

Еаръ апоі че съ зічетъ de боіерімеа Ресіе, каре авіа дела Александр дпкобе се маі апропіт чеваш de паціоне, еаръ п'їпъ атъпчі ера францоzi тілівітъ ші маі в'їртосъ п'їмітъ п'їпъ dinkolo. Ші веzi Церманії ші ржші с'їптъ тотъ попорд коміакте de кътъ 40—50 тіліоне с'їфлете. — Съ маі атіпетъ чева de попорд маі търпнте, de воемі, карі дп Прага, de кроаці, карі дп А- грата дп прііпчі п'їселе de театръ каре се жокъ дп літба лорд националь, adikъ вреатъ съ зікъ, класеле лорд чівілісате нз ле прііпчі, п'їтвркъ попорвлъ de жосъ дп пасъ de квтівареа літ- беі кътъ ші de Xina орі Іапаніа; еаръ класа тіжючіз ле ліп- ше ші лорд, с'їз къ ші ачеса е корчітъ, дп кътъ п'їтаді п'їт- деште п'їте конверса дптре cine. Вреі съ штій ші de прецві- реа літбеі с'їрбешті ла фртбаші лорд? Мерді дп Вой- bodinъ.

Еаръ Маріарії? П'їпъ кънді гр. Ст. Сечені ка тагнатъ къ азкторітате мапе нз спарсе не дінтегрвлъ дп dieta din апвлъ 1826 діпвінді к'ївьтъръ упгврещті, пічі упъ тагнатъ тагіард нз с'ар фі дпжосітъ пе cine а'ші ворбі літба националь дптр'о dietъ с'їз дп алтъ adspare п'їблікъ.

Съ маі тъпгътъ пе Dn. Ciond дпкъ ші къ експрілвлъ роmпілорд de Jö reggelt Tisztelendb їг ші алді челорд къ с'їптъ Neugierig съ в'їді Vorstellungus Schauspieler есеі челеі побъ, каре е апгажірвітъ п'їтаді пе Gaststellen п'їпъ ла Ende April; с'їз: дела Bezirkgericht алд къпътатъ упъ Entfeidung славд ші т'амд беруен ла D. L. Gericht, дар' ва маі dinea eine Zeitlang ш. ч. л. Съ тө тъпгътъ ла Б'їковіна, унде клервлъ роmпілескъ афаръ de преодії вътрпнте нз маі штіе роmпіеште, еаръ партеа чеа маі мапе а боіерімеі — афаръ п'їтаді de врео чіпчі фамілі — дші dinea de ржшне а с'їфері літба роmпіп ка съ се ворбескъ дп к'їртіа са; чі п'їте къ се ворд покы din гръматіка ла Шоі- твілъ. *)

Solatium est miseris socios habuisse malorum. Дптре аdevърд есте бршкаге тъпгътре, кънді тікълоша ші тішеля де каре с'їферітъ поі, о афльтъ ші пе ла алді. Мъпгътреа а- честа п'їтвр Прііпчіште п'їте съ фіе атътъ маі мапе, къ de ші

стекаръ каре към ді вені маі ла інтересъ, фъръ а симді вреgнъ бпей пърді тарі де боіері ді есте ржшне а'ші ворбі літба са, де скрополі піч din аместекомъ літбс, піч din алді фаміліе. — Къ ші лорд нз ле пасъ цімікъ de література еі, чі дпкаі ал прііміті тóто ачестеа съ нз перdemъ din ведере, къ токта ачестъ дп- сшере о ал тоате аристократіе европене, апоі класелорд поа- сре челорд „чівілісітате“ леар вені къ скъдере дп рапгъ ші към се каде.

Май дпколо есте даторіца літераторілорд (!) а'ші адвче ла к'їпцъ пе тоді ачеіа карі дп Парісі ші кіард дп п'їсіонателі din Бзкврещті дші вітасеръ літба националь.

Б.

Cronica strana.

ЦЕРМАНІЯ. Авгсбург. „Аллг. Zeit.“ се дпквмътъ а da de вапі вені вртътъроле deckoperірі:

„Дптре дпператвлъ Наполеон ші дпператвлъ Аустриеі се дпскітъ о деасъ коресponding. Дптр'о скрісбре къ datâ маі веkів се ziche, къ дпператвлъ Аустриеі ш'ар фі респікатъ твлтъ са тіpare, кътъ Наполеон нз се ласъ de пропвслъ de a терце ла Крім. Аічі се крede, къ чеа маі таре парте тотівеле пер- сонале с'їптъ басеа пропвслъ de a кълъторі ла Крім; къ тóто ачесте п'їші се фактъ de ажкпсъ, п'їтвр de a десфѣті пе Напо- леонд дела пропвслъ съд ші алді копвінце, къ віада ла і е къ твлтъ маі предвітъ, декътъ съ се еспвпъ періквлвлъ ecnedi- ціпіе. —

Дп алтъ скрісбре маі тързі се ziche, къ дпператвлъ Аустриеі ші ар' фі пропвцатъ п'їрсреа, кътъ е посіблъ, ка din таріле кончесіон din партеа Ресіе, съ ресялте пачеа ші de ачеса елд аштептъ п'їлі de сперандъ deckiderеа конферіцелорд. Н- п'їтаді L. I. Русел ші Кларендон, чі ші Dn. de Хібнр, солвд аустріакъ ла к'їртіа de Парісі, ал статъ de Наполеон п'їтвр de алд десфѣті дела кълъторіа ачеста, дисъ п'їпъ ажкп фъръ фолосъ. —

АНГЛІА. London, 20. Марців n. Din тóтъ черчетареа комісіонеі Ресіане, дп каре се кіемъ ла десфѣті кіард ші D. de Камбрідзе ші алді команданул, нз еши п'їпъ ажкп маі твлтъ ла літбсъ декътъ, кам пе кътъ штімъ, гріжъ кам реа ші къ о твлціме de кай періръ ші ла Егпаторіа.

Дп десбатеріле парламентаре се сквдъ L. Lindхврст ші ворбі къ твлтъ фокъ дп контра політіві чеі шов'їтіріе а Пресіе. Дп декврсвлъ к'ївжтърі траце ліареа амінте а Англіеі, ка ea п'їдекътъ се нз се ia dнпъ Пресіа дп отържріле сале. —

Lordd Кларендо п кончеде, къ політика Пресіеі нз е опо- ріфікъ, елд totvsh крede къ се ва алтътвра ла політика апгсे�пъ къ оноре. Дп п'їпквлъ ачеста нз маі літъ к'ївжтъвлъ пічі упъ Lordd. — Lordd Грахам дпгрéвъ, декъ а червтъ солвд Аустриеі de- кіррчвітъ асвпра к'ївжтърі ла Пеел, каре репродукс к'їсса Поло- ліпіеі пе жапетъ. Палмерстон дпдатъ ацкъ к'ївжтъвлъ ші zice: Аустрия штіе, къ Англія ціне, кътъ к'їпріеа з'їріорд аустрі- аче, аша dнпъ кътъ се афль елд ажкп, е п'їтвр Европа de ліп- съ, din контра стареа Поло-ліпіеі de ажкп е п'їтвр Церманія о amenінцаре neadormітъ, deачеса datoria ce з'їne de Церманія, ка се претіндъ чева дпскітърі (дп картъ?). Eap' de кътва ре- салтъвлъ конферіцелорд de Віена ва фі п'їпъ, атъпчі п'їтеріле а- п'їсепе дші ресервъ тотъ дрептъвлъ а маі adazde ші алт- п'їпкте побъ. — Ачестъ дптерпелацие ресасе фъръ респвпсъ ші фъръ рефлексіоні. —

Desbaterile касеі de жосъ 16. Марців дпкъ потв съ пе ін- тересеze кътъ de твлтъ, къче еле варсъ о мапе літбсъ асвпра стъреі школаре, кътъ de періквлісъ e ad. п'їгріжіреа еі дптре попорд, фіе тъкар ші дп Мареа-Брітані. — Веzi епока ачеста de стріттіріе ші п'їпктеіе політікъ deckice ші окії боіерілорд епглесі, къ п'їрсреа інстітівіпеі ші лісареа попорвлъ дп до- віточіе маі твлтъ стрікъ ші къ твлтъ таі таре періклітезъ кіард ші експрісіца ші ферічіреа боіерілорд дп времі de періквлъ, де- кътъ о побе ажкп ші п'їтвр дп тімпъ de паче. — Попорвлъ Ан- гліеі de жосъ е попорд неквтъ ка ші алте попорд din Европа, афаръ de віда славікъ ші спаніоль, елд нз штіе чіті ші скріе чеа маі мапе партеа, пріп үртареа пічі къ се побе аша лесне дп- форма деспре періквлеле din афаръ че amenінцъ пе даръ; елд нз се побе дпскітъ, нз се побе ептсіасма ка съ конкврѓ ла арте, ла жертве de авере ші віадъ, кънді се amenінцъ ферічі- реа патріеі. Dap' пічі къ ле преа пасъ de патріе, ла чеі че нз съ дпндвліці къ бенефіделе еі, къ дрептъріе еі ші кънді лі се сп- пе, къ цара се amenінцъ de dнпman, атъпчі ші еі; с'їптъ de idee, къ цара е кіард п'їтаді боіерілорд, de каре съ преа с'їтві — ші се афль маі indiferençі деекътъ дпскітъ indiferentistъ, п'їтвр д'єрапвлъ спреазъ, къ к'їчріреа з'їріе de упъ dнпman естерпнъ п'їтвр елд нз ва п'їтвр фі de үртъріе маі реле, деекътъ кътъ ле e стареа актваль; апоі дптреbъвлъ de че, къді ва респвпде, кътъ стареа ла і п'їте ажкпце ла о маі мапе dekadенцъ, пічі с'їптъ inimicк, чі dінконтръ, къ елд аре перспективе къ к'ївжтъвлъ ачела: Mai ръѣ нз п'їтвр фі — ші: чіпе штіе, dap' дакъ к'їчріторівілъ

*) Biena 1854. Картеа чеа маі серіманъ din кътъ еширъ dela 1848 дпкобе. —

како по ва фі маі вен, де квт по фэръ тэторі — поштре — ші аша дп перівліш цера се ліпсеште де брацелем челе маі из-терпічесі, ші мінорітатеа, фіе ші din патріоді стътътіре, а-фль влі антагоністікі аколо, зnde аштенті сімпатіе. Асра е, зnde о касть — din негівіе — шіноренісізь не масса крвдш ші о лась неініціатія, пеіндівічіті кв бенефіціелем ші двлечіде церей.

Dap' фіндш маі ламінаті попорвлі, елд дп сімдш ші instinctікі патраліш де аши апера дрептвілі ші авереда, — ар' пшті фі влі зідш адевераті кінезеекі пентрі інтереселем церей дп контра ін-васорілорі ей. — Естік сікъзпіштікі фадь кв масса маі de жосд а попорвлі длі сімдеште астъзі кіарш ші енглесвілі, фэръ фікс а се да de голі, кв 'ші ташкікі літва пентрікі а неглесш ші елд, ка Польша ші Болгарія атътікі тіштікі не попорвлі de жосд, de каре астъзі аре маі талті треівінці, декътікі de Мілорді сеів боіері. — Аша даръ дптрі челе маі серібсе десватері еакъ еши влі ен-глесш ші афендш пштрунзеторі ші пшсе оісптвілі неглесері по-порвлі de жосд дптрі ламінаті ші квтіваре пріп школі кв тóтъ серісітатеа не тапеті. Ачелд бұрбаті пштрунзеторі фіс астъзаті Сір I. Пакінгтон, каре проіенті влі вілд пентрі pedikarea інсітівілішне попорвлі дп Англія ші Валес. Елд зіче, кв ачестікі дптрівінціе в атъті de імпортанті, фіккіті са шерітікі кіарш ші дп тезжалі ші дп стріттіреа віфорвлі de ресбоі чеа маі адін-таті азареа амінте а парламентілі. Тонжалі челд поралі ші дпльдаті, каре ведеміл к'ліш прідхесері пштікі школе де ка-сарме дп шірелем арматі, не араті зіче елд, de ажнісш, че фо-лосш амш ажнісш, к'ндш тозі попорвлі ар фі асемене фіс-фледіті пентрі касса патріе (чеса че кам ліпсеште ші дп Англія din кассь пшті, кв се неглесш фінвідштіштіліш пентрі по-порш, ші аноі елд ажнісш пеклітівіті пш шітіе а се ентєсістма пентрі патріе аша, дпнш квт ар допі проіекттіорілі). Астъзі, зіче Пакінгтон, крещтереа попорвлі е фікредінціті не ачі фіккілі пштікі комітеті din сватвалі скреті, а кврілі актівітате адін-пшінш фіккіті, квч се дпгріжеште пшті de черкіріле челе маі автіе пшрісіндш пшпірістілі. — Елд дескріп дптріріле трактъ-рі ачештеа кв масса крвдш а попорвлі кв колобре форті лам-тентавіле. Дптрі алтеле зіче, кв отылі пшші побіті дптінш, к'тіш пештінці домінеште дптрі класеле соідітъші de жосд, ші кв афарі de Ресіа, Неаполеа ші Сіапія кв греі се маі афль врезінш статі европеанш, каре се дпфьдошезе о оглінді маі трі-сті дп прівінца ачесті. О массі de date статістічесі доведескі ачесті кіарш ажнісш.

Де ачаа проіектізі Пакінгтон влі medikamentі пентрі ръ-влі ачесті, каре е: Се каде ка съ pedikътікі комітетілі де крещтере дптр'шпілі департаменті deocevіtі респоңсаблі ші репресентатікі кіарш дп парламенті, дпнш аналоғіа влі мині-стерілі de квті din айті стате. — Тотъ твпніципалітатеа (орап-штілі) ші тотъ влівіе de серачі се айті дрепті а форма влі колеіші de крещтере, дп каре жазші черкіріле се айті скавнш ші воті. Ачештіа съ се аласа де к'тірі контрівзені. Такъ ва-

отърж тажорітатеа ачестіра, din үрті о контрівзінш пшпіката песте комітіпі пентрі школе лівере, аткічі парламентілі съ аплачідеze влі ажаторіз din фондулі консолідаті. Тотъ школа съ фіе датобре а прімі пріпчі de конфесіоні стрыіне, фэръ ка съ се сіміскі ма врезінш квті deocevіtі, ші інстрікціоніа релейбісш съ се акомодеze дпнш тажорітатеа конфесіоні din ачелані черкі. Ля ачесті үртівілі протесттірі ші оносішіні.

Енглезій фікс сывті pedikarі маі пресвіті de оічіе фапа-тістікі релейбісш. Рівалітатеа лорд се үніе дптрі терпінії үспе-ралісірі Фолбеселорі. Дпнш ачеса ворбір вр'о квдіва, кв дпвідъ-тіра требіе үспералісаті престе тóтъ Мареа-Британіз фэръ прі-віре ла конфесіоні, зікіндш, кв літереа п'аі de а фаче пітіка кв релейса. Ля үрті маі адасе Палмеретон ачесті преса дп-семніті квінте:

Фэръ дпндоіель релейса фаче үніе греітатеа чеа маі de ел-петеніе, фікс сперд кв пш веді da вітърел, к'тікі конфесіоніле челе deocevіtі крещтіне аж тóтъ пшті о басъ крещтінісш, тв-тірорі комітіпі, квч тогі преді дптр'шпілі Dышпезеіш ші дп Ісус Христосш, пшті маі форма се deocevіtі, ші проіектілі маі Пакінгтон спріжініті ші de Палмеретон се прімі.

Roscia. Ст. Peterssprі, 14. Марцій. Дпператілі Александри II. дп не тóтъ zioa добеzi ноль de търіа сіфлетескі, кв каре джінсілі е детерпініті а апъра імперіялі ші демінітатеа коронеі сале. Ля респінсіялі че а даті Maiestatea Ca den-тацилорі боіері, к'петенілі аі тіліділі падіонале а зісш дптрі ал-теле кв топш апъсаті ші пштеросш: „De к'тіл съ сікескірі еш вреодать вред влі трактаті, каре ар фі спре чеа маі пшцінш скідере а опореі Rscieі, маі віне съті сочес шіпна. — №, пічі одасть еш пш воів прімі кондішіні вътътътобре пентрі Rscieі; din контрі воів ля тóтъ тъсвіріле пентрі ка съ респінг пе връш-таші de пштіжтілі Rscieі.”

Дптрі адевърі пш сывті квінте де ажнісш, кв каре съ се поль деескріп прегтіріле бріаше, к'тіе декіргіл дп Rscia спре а контінга ресбоілі, каре ажнісш се полье апроіе пшті вліверсалі, ші дп прівінца ачестіа кв прегтіріле Rscieі се поті асемъна пш маі але Францией.

Кврсвіліе ма врсіз дп 31. Марцій к. п. стаіз ашеса:	
Адіо да газініл дппертішті	28%
" арцініл	24%
Овлігациіле металічесі всікі de 5 %	82%/ ₁₆
Дппріпштілі de 4% _{1/2} % dela 1852	71%/ ₄
" de 4% % детто	—
Соруіле dela 1839	119%
Акділе банкноті	1003
Дппріпштілі 1854	106%/ ₁₆
" чель падіонале din an. 1854	87%/ ₄
Адіо дп Брашові 31. Марцій п.:	
Арзілі (газініл) 5 • 54 кр. тк. — Арцініл	25 %.

ЛІА ДЕ ГОРЬ „ANATEPIN“

чес. рец. ескісів в прівілєпіатъ

de

L. F. МОНІН,

Доіторікі практикі de дінгі дп Biena, четате, Goldschmiedsgasse Nr. 604, каса din корпіл а лії Петрг.

Шін 1000 de тестімонії din челе маі реквісітітобре, de аукторітіті де челе маі потавіле, прекам ші пріп кресскітобреа дптрівінціаре а апей ачестіа de гэръ ренштіре, че крещте din zi дп zi, ші каре дп апроіе de 200 депорі пріп церіле де коропіл але Монархіеі австріа че се пекрітіті de влівізаре ші съ дптрівіе пе-сте тоіш, тъ сімідескі а фі вшівріті de a маі лъздіа к'тіл de пштінш ачестіа апъ.

Ординезъ по тóтъ зіза деша 9 diminéda пшпъ ля 5 сéra.

Ля тóтго бінеле de гэръ ші de дінгі, оперезъ ші аплікъ тодіфелілі de дінгі артіфічі ші дпкеіе гэръ кв ей, ачестіа пш ясш пітікіл дпдеренті de допіті атъті дп прівінца дптрівінціарі лорд ла тъпкаре к'тіл ші а асемъпіріл патврале.

Тотъ стіківцеве (гльжцеве, оіегвілі, карафінцеве) аж форма репресентаті аічі дп Франте, фікс дп тъсвіръ маі тікіз тікіті ші еле треке съ фіе астівніе кв сімілілі (печетларілі) тоіш.

Тотъ депоітеле пріп провінціи се дпндаропезъ а сісініе преділі фіпсаті de 1 ф. 20 кр. т. к. de фіакон.

Се афлъ де въпзаре:

Дп Брашові ja Kinn ші Клокнер.	Дп Марьш - Ошорхеіл де Деметер Фогараші.
„ Фъгърашш „ Ременік ші Нерер.	„ Mediaш „ I. F. Опенди.
„ Сібій „ I. F. Шорер.	„ Клвжш „ I. Тілч.
„ Орштіе „ I. Фрідріх Леонхард.	„ Бістріц „ C. Ditrich ші Флайшер.
„ Бълградш „ С. М. Мегай.	„ Барот „ Часар Давид.
„ Сігішбр „ I. В. Місельбахер.	„ Kézdi-Ошорхеіл „ Йосіф Клевер, апотекаріз.

(5-12)